



### Domanda di restituzione della tassa sul CO<sub>2</sub> in caso di utilizzo a scopo non energetico

Le disposizioni si basano sul volantino «[Restituzione della tassa sul CO<sub>2</sub> in caso di utilizzo a scopo non energetico](#)»

| Richiedente         |                            |
|---------------------|----------------------------|
| Indirizzo postale   | Coordinate bancarie (IBAN) |
| N. rif. Dogana COV  | E-mail                     |
| Persona di contatto | Tel.                       |

| Periodo di domanda <sup>2</sup>   |                                     | dal.....                       |  | al .....                             |  |
|---|-------------------------------------|--------------------------------|--|--------------------------------------|--|
| Panoramica <sup>3</sup>   |                                     |                                |  |                                      |  |
| Impiego   | Genere di combustibile              | Quantità<br>in litri/kg interi | Aliquota della tassa<br>per 1000 litri/1000 kg | Importo tassa<br>sul CO <sub>2</sub> |  |
| Impianti fissi per la produzione di energia elettrica (generatori) <sup>1</sup> | Olio da riscaldamento extra leggero | Litri                          | 120  |                                      |  |
|   |                                     |                                |  |                                      |  |
| Altri impieghi a scopo non energetico   | Coke di petrolio                    | kg                             | 121  |                                      |  |
|   |                                     |                                |  |                                      |  |
|   | Carbon fossile, antracite           | kg                             | 122  |                                      |  |
|   |                                     |                                |  |                                      |  |
|   | Coke, carbone di storta             | kg                             | 123  |                                      |  |
|   |                                     |                                |  |                                      |  |
| Gas naturale allo stato gassoso   | kg                                  | 124                            |  |                                      |  |
|   |                                     |                                |  |                                      |  |
| Propano liquido   | Litri                               | 125                            |  |                                      |  |
|   |                                     |                                |  |                                      |  |

<sup>1</sup> Per l'impiego di olio da riscaldamento extra leggero per il funzionamento di un impianto fisso per la produzione di energia elettrica deve essere preventivamente depositato un impegno d'impiego (mod. 45.72) presso l'Imposta sugli oli minerali dell'UDSC. Inoltre, la restituzione è possibile solo dopo l'impiego.

<sup>2</sup> La domanda può vertere su un periodo compreso tra uno e dodici mesi. Per l'attribuzione del combustibile al periodo di domanda fa stato la data in cui il combustibile è stato impiegato nella propria azienda per uno scopo non energetico. Se la restituzione viene richiesta dopo l'acquisto del combustibile, fa stato la data in cui il combustibile è stato consegnato per uno scopo non energetico.

<sup>3</sup> Il totale dei singoli consumi o acquisti di combustibile va suddiviso per genere di combustibile e aliquota della tassa. I singoli consumi o acquisti devono essere indicati nel modulo 47.41 «Ricapitolazione del consumo o degli acquisti di combustibile e dichiarazione circa l'impiego per l'utilizzo a scopo non energetico». La ricapitolazione può essere riportata anche su liste proprie dell'azienda, le quali devono contenere almeno i dati del modulo ufficiale.

La domanda va inviata all'  
**Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini, MLA, 3003 Berna**

|  |             |
|--|-------------|
| Il richiedente conferma l'esattezza dei dati forniti nei moduli 42.52 e 47.41 o nelle liste proprie all'azienda nonché il rispetto delle disposizioni conformemente al volantino. Se la restituzione viene fatta valere dopo l'acquisto del combustibile, il richiedente conferma inoltre che il combustibile sarà utilizzato esclusivamente per scopi non energetici. |             |
| Luogo e data .....   | Firma ..... |

|          |  |
|----------|--|
| Allegato | Lasciare in bianco<br>Rf ..... 91<br>Nz ..... 92 |
|----------|--|